

F 1200+

Översättning av originalbruksanvisningen
SE Bruksanvisning

200440-01

GEZE

Innehållsförteckning

1	Om detta dokument.....	3
1.1	Symboler och illustrationer	3
1.2	Målgrupp	3
1.3	Giltighet	3
1.4	Övriga gällande dokument.....	3
1.5	Begrepp.....	4
2	Ändamålsenlig användning.....	4
3	Produktansvar.....	4
4	Säkerhetsinstruktioner	5
4.1	Personalkvalifikation	5
4.2	Säker användning.....	5
4.3	Resterande risker	5
5	Produktbeskrivning	6
5.1	Funktionsprincip.....	6
5.2	Uppbyggnad	6
5.3	Varianter	6
5.4	Översikt över driftsätt.....	7
5.5	Manöverfält	7
5.5.1	Manöverknappar	8
5.6	LED-statusindikering	8
5.7	Rörelsesensor	8
6	Användning.....	9
6.1	Användning på manöverfältet	9
6.1.1	Öppna/stäng fönstret i tippställning	9
6.1.2	Öppna/stäng fönstret i vridpunkten.....	9
6.1.3	Öppna/stäng fönstret i vridpunkten - variant med mekaniskt lås.....	9
6.1.4	Avbryt automatikläge.....	9
7	Rengöring.....	10
8	Underhåll.....	10
9	Fel.....	11
9.1	Uppträdande hos drivenhet F 1200+ vid fel.....	11
9.2	Åtgärdande av blockeringar.....	11
9.2.1	Åtgärda blockeringen i tippställning	12
9.2.2	Åtgärda blockeringen på vridpunkten.....	12
9.3	Åtgärdande av fel	12
9.4	Tillvägagångssätt vid defekt/strömavbrott	12
9.4.1	Nödlåsning av fönstret	13
9.4.2	Nödöppning av fönstret	14
10	Urdrifttagning.....	14
11	Demontering.....	14
12	Avfallshantering.....	15
13	Tekniska data.....	15

1 Om detta dokument

Denna bruksanvisning beskriver användningen av en fönsteranläggning. Fönsteranläggningen består av drivningssystemet F 1200+ och ett fönster. Bruksanvisningen innehåller information om rengöring, underhåll, störningar, urdrifttagning, demontering och bortskaffning.




- ▶ Mer information om drivningssystemet och fönsteranläggningen återfinns i övriga gällande dokument (se kap. 1.4 "Övriga gällande dokument").
- ▶ Läs detta dokument noggrant.
- ▶ Läs och beakta tillverkardokumentationen till fönstret där drivningssystemet är monterat.
- ▶ Förvara alltid detta dokument och alla övriga gällande dokument nära till hands invid fönsteranläggningen.

1.1 Symboler och illustrationer

Varningar



I denna bruksanvisning används varningsanvisningar för att uppmärksamma dig på faror som kan leda till materiella skador eller personskador.

- ▶ Läs och beakta alltid dessa varningsanvisningar.
- ▶ Följ alla anvisningar som är markerade med varningssymbolen och varningsord.

Varningssym- bol	Signalord	Betydelse
	FARA	Fara för personer. Om detta inte beaktas följer svåra personskador och dödsfall.
	VARNING	Fara för personer. Om anvisningarna inte följs kan det leda till svåra personskador.
	SE UPP	Fara för personer. Om anvisningarna inte följs kan det leda till lätta personskador.
	INFORMA- TION	Sakskador. Om anvisningarna inte följs kan det leda till sakskador.

Ytterligare symboler och illustrationer

För att förtydliga en korrekt användning har viktig information och tekniska hänvisningar markerats särskilt.

Symbol	Betydelse
	betyder "Viktig information" Information om målgruppen, för en bättre förståelse eller för optimering av arbetsprocesserna
	betyder "Extra information" Information om andra praktiska dokument, tekniska hänvisningar etc.
▶	Symbol för en åtgärd: Du måste vidta en åtgärd. ▶ Om flera åtgärder föreskrivs måste de genomföras i den ordningsföljd som anges.

1.2 Målgrupp

Detta dokument riktar sig till följande målgrupper:

Målgrupp	Förklaring
Operatör	Person som är ansvarig för det tekniska underhållet av fönsteranläggningen
Användare	Person som använder fönsteranläggningen och använder drivenhet F 1200+

1.3 Giltighet

Detta dokument gäller för drivningssystem F 1200+.

1.4 Övriga gällande dokument

Dokument	Förklaring
Installationsbeskrivning F 1200+ (ID 193236)	Mekaniskt montage av fönstermotor och beslag
Kopplingschema F 1200+ (ID 193235)	Elanslutning, kontroll, driftsättning, felavhjälpanne
Dokumentation till fönstret	Tillverkarens dokumentation, se anläggningsdokumentation

1.5 Begrepp

Begrepp	Förklaring
Fönsteranläggning	Monterad enhet med drivningssystem och fönster
Drivningssystem	F 1200+ drivenhet och F 1200 beslag

2 Ändamålsenlig användning

En fönsteranläggning består av drivenhet F 1200+, beslag F 1200 och ett fönster för privat och kommersiellt bruk. Drivningssystemet används för elmotordriven öppning och stängning av fönstren. Fönsteranläggningarna är avsedda för fast installation och lodrät montering i fasaden och för stora vrid-tipp-fönster:

- Drivningssystem för daglig ventilation och avluftning
- F 1200+ drivenheten är **inte** godkänd för användning i brandskyddsapplikationer (som t.ex. rök- och värmeut-sugsanläggningar, naturligt verkande rök- och värmeut-sugsenheter etc.).
- Drivenhet F 1200+ kan användas till ett fönster som enda drivenhet (solo-drivenhet).
 - Multi-montering av två eller flera drivenheter av denna typ på ett fönster är **inte** tillåten.
- Drivningssystemet är endast avsett för montering i torra utrymmen och får inte utsättas för starkt korrosionsbildande omgivning, t.ex. havs- eller sjöluft.

Annan användning eller användning utöver detta gäller som inte avsedd användning.

3 Produktansvar

Enligt produktansvarslagen, som reglerar tillverkarens ansvar för sina produkter, måste informationen i den här broschyren följas (produktinformation och avsedd användning, felaktig användning, produktprestanda, produktunderhåll, informations- och instruktionsplikt).

Rätten till garantianspråk gäller endast om montering, installation och underhåll har utförts fackmässigt i enlighet med tillverkarens anvisningar.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar om användaren inte följer informationen.

- GEZE tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av egna ändringar på fönsteranläggningen.
- Vid kombination av externa produkter och andra fabrikat frånsäger sig GEZE allt ansvar.

4 Säkerhetsinstruktioner

- ▶ Följande säkerhetshänvisningar skall läsas och beaktas innan produkten används, för att garantera säkerheten för personer.

4.1 Personalkvalifikation

- **Operatörer** får driva och använda fönsteranläggningen endast om de har fått adekvata instruktioner.
- Endast sakkunniga och specialistpersonal, auktoriserad av GEZE, får genomföra montering, elanslutning, driftsättning, funktionskontroll, underhåll, felavhjälpande, urdrifttagning och demontering.

Operatör

- Operatören ansvarar för att fönsteranläggningen drivs på ett säkert sätt.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer, i synnerhet barn, med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och/eller av personer som saknar kunskap om produkten, såvida de inte hålls under uppsikt av en person som ansvarar för deras säkerhet och ger instruktioner om hur produkten ska användas.
- ▶ Låt inte barn leka med fast monterade regler- och/eller styranordningar.
- ▶ Fjärrstyrningar (t.ex. styrning via en platta vid en fastighetsstyrning) skall förvaras utom räckhåll för barn.

4.2 Säker användning

Operatör

- ▶ Följ de villkor som GEZE föreskriver för drift, underhåll, felavhjälpande, urdrifttagning och reparation.
- ▶ Låt en GEZE-auktoriserad servicetekniker kontrollera den säkra driften av fönsteranläggningen regelbundet.
- ▶ Utan tillstånd från GEZE får inga modifieringar göras på fönsteranläggningen.
- ▶ Underhålls, reparation, felavhjälpande, urdrifttagning och demontering får endast utföras av sakkunnig personal som har auktoriserats av GEZE.
- ▶ Låt endast behörig elektriker utföra anslutning till 24V-matningsspänningen.

Användare

- ▶ Läs och beakta alla uppgifter om användningen av fönsteranläggningen.
- ▶ Utför inte sådana arbetsmoment som är avsedda för specialistpersonal, sakkunniga och GEZE-auktoriserade servicetekniker.

4.3 Resterande risker

Personskador p.g.a. kollision, krossning och inklämning!

- ▶ Säkerställ att inga kroppsdelar (händer, fingrar) befinner sig i fönsterbladets stängningsområde när fönsteranläggningen används.

5 Produktbeskrivning

Drivningssystem F 1200+ till fönsteranläggningen är utvecklat enligt senaste tekniska rön och erkända säkerhets-tekniska regler.

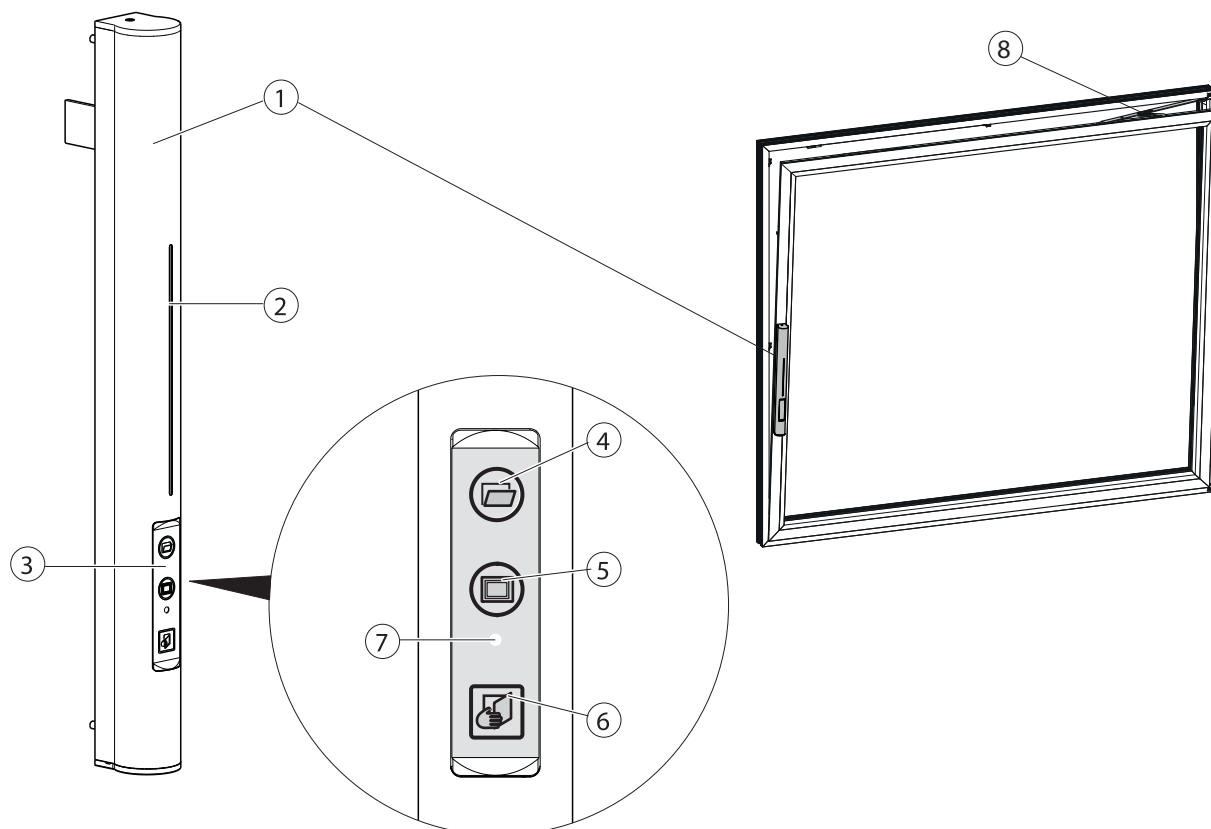
5.1 Funktionsprincip

Drivningssystem F 1200+ är en fast fönstermotor för automatisering av stora vrid- och tippfönster.

Det består av ett utanpåliggande beslag på fönstret samt en motordriven drivenhet för den elektriska användningen, monterad på fönsterbladet. Drivenheten flyttar fönsterbladet via beslaget till tippställning eller låser upp det för den manuella vridpunkten.

I automatiserad tippdrift kan ett **klämskydd** användas som tillval.

5.2 Uppbyggnad



- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|
| 1 | F 1200+ drivenhet | 5 | Knapp Tipp-stängning |
| 2 | LED-statusindikering (öppningsindikator) | 6 | Knapp Vridpunkt |
| 3 | Manöverfält | 7 | Rörelsesensor |
| 4 | Knapp Tipp-öppning | 8 | F 1200+ beslag |

5.3 Varianter




Produktvariant	Funktion
F 1200+ drivenhet	Motordriven tipp-, vrid- och stäng-funktion. <ul style="list-style-type: none"> ▫ Vridpunkten är frisläppt.
F 1200+ drivenhet med mekaniskt lås	Motordriven tipp- och stäng-funktion. <ul style="list-style-type: none"> ▫ Vridpunkten är spärrad. Vridpunkten kan frisläppas endast av behöriga personer med en nyckel.

5.4 Översikt över driftssätt

Driftssätt	Förklaring
Automatiserad, motordriven tippventilation	Drivenheten öppnar resp. stänger fönstret i tippställning med inställbar ventilationshastighet. Öppningsbredden kan ställas in variabelt till max. 180 mm.
Manuell ventilation i vridpunkt	Drivenheten låser upp fönstret så att fönsterbladet kan placeras manuellt på vridpunkten. Drivenhetshuset används då som handtag.
manuell ventilation i vridpunkt – variant med lås	I vissa användningar önskar man inte att fönstret skall kunna placeras manuellt på vridpunkten när som helst. Variant F 1200+ med mekaniskt lås förhindrar att fönsterbladet kan öppnas utan behörighet (= utan nyckel) på vridpunkten.

5.5 Manöverfält

Manöverfältet för styrningen av drivenheten består av 3 kapacitiva manöverknappar (nedan kallade "knappar").

Symbol	Knapp	Funktion
	Tippöppning	Öppna fönsterbladet Drivenheten låser upp från stängtläget och körs i tippriktningen ÖPPET .
	Tippstängning	Stäng fönsterbladet Drivenheten STÄNGER det tippade fönstret och låser fönstret i stängtläge.
	Vridpunkt	Lås upp fönsterbladet Drivenheten låser upp fönsterbladet så att det kan placeras manuellt på vridpunkten. Lås fönsterblad Efter manuell stängning av fönsterbladet låser drivenheten fönsterbladet.
	Alla knappar	Stoppa aktuell drivenhetsrörelse (Stopp -kommando).

5.5.1 Manöverknappar

- Bakgrundsbelysta knappar är aktiva och kan aktivera knappens funktion (åtgärd).
- Knappar utan bakgrundsbelysning är inaktiva.

När man trycker på en aktiv knapp, utförs resp. åtgärd av drivenheten. Knappen blinkar så länge kommandot utförs.

Knappläge

Manöverfältets knappar kan reagera på 3 olika sätt.

Knappläge	Förklaring
Självstoppsläge	1 kort knapptryckning aktiverar knappens funktion (åtgärd). Drivenheten går automatiskt till önskat ändläge.
Återfjädrande drift (stegautomatik med dödmansgrepp)	Medan drivenheten rör sig måste användare hålla knappen intryckt för att funktionen skall utföras. Om knapptryckningen avbryts, stoppar drivenheten rörelsen omedelbart.
Kombination	Automatisk omkoppling av manöverknapparnas funktion: <ul style="list-style-type: none"> ▫ Om en knapp hålls intryckt i mer än 2 sekunder i knappläge "Självstoppsläge" växlar drivenheten automatiskt till återfjädrande drift. Exempel: <ul style="list-style-type: none"> ▫ 1 kort knapptryckning gör att drivenheten långsamt öppnar resp. stänger med definerad hastighet. ▫ Om fönsteranläggningens körtid är för långsam kan användaren öka drivenhetens körhastighet genom en 2 sekunder lång knapptryckning (återfjädrande drift). Drivenheten öppnar resp. stänger då med 15 mm/s.

Felhantering av en knapp

Om användaren av misstag trycker på en inaktiv (ej belyst) knapp, vidtas ingen åtgärd.

Det är endast de knappar som kan aktivera en åtgärd i den aktuella fönsterpositionen som är aktiverade och belysta.

Flera tryckningar på en knapp

Trycker man flera gånger på en knapp, stannar drivenheten omedelbart.

5.6 LED-statusindikering

LED-statusindikeringen är en öppningsindikator och visar status- och säkerhetsmeddelanden i olika färger och med olika lamp- resp. blinkläge.

Följande visas, beroende på drivenhetens status:

- Fönstrets rörelse resp. öppningsbredd
- Statusmeddelande, t.ex. vid fel

LED-statusindikering		Betydelse	
Blå	Automatikläge	blinkar 3x	Informerar användaren innan automatikkommandot (tippventilation) utförs
		lyser hela tiden stigande resp. fallande	Visar öppnings- resp. stängningsbredden vid styrning genom systemet för fastighetsstyrteknik
Gul	Fel	lyser hela tiden	vid ett fel
		blinkar 3x	Drivenheten kör på en blockering i stängningsriktningen
Ljusblå		lyser hela tiden stigande resp. fallande	Visar öppnings- och stängningsbredden vid aktivering av en knapp på manöverfältet
Röd	Stopp - sensingrepp	lyser i 3 sekunder	Ingrepp invid sensorn detekterat Drivenheten stannar för att skydda personer.

5.7 Rörelsesensor

Rörelsesensorer på manöverfältet aktiverar knapparna så snart som användaren detekteras i drivenhetens sensorfält. Därvid aktiveras och belyses endast de knappar i manöverfältet vilkas funktion rimligen kan utföras i resp. fönsterposition.

6 Användning

Användaren kan använda fönsteranläggningen i manöverfältet för drivenhet F 1200+.



Drivenheten kan även aktiveras från systemet för fastighetsstyrteknik GLT (automatikläge) med centrala styrkommandon. Information om detta återfinns i kopplingsschemat F 1200+ (ID 193235).

6.1 Användning på manöverfältet

6.1.1 Öppna/stäng fönstret i tippställning

Öppna fönsterbladet

- ▶ Tryck på knappen **Tipp-öppning**

Stäng fönsterbladet

- ▶ Tryck på knappen **Tipp-stängning**

6.1.2 Öppna/stäng fönstret i vridpunkten

Knappen **Vridpunkt** är aktiverad endast om fönstret är stängt och låst.

Placera fönsterbladet i vridpunkt

- ▶ Tryck på knappen **Vridpunkt** i mer än 3 sekunder tills att drivenheten har låst upp fönstret helt.
- ▶ Vrid upp (öppna) fönsterbladet manuellt. Använd då det påbyggda drivenhetshuset som handtagselement. När fönsterbladet är uppvridet ignoreras alla automatiska ventilationskommandon.

Stäng fönsterbladet från vridpunkten



SE UPP!

Personskador p.g.a. kollision, krossning och inklämning!

- ▶ Säkerställ att inga kroppsdelar (händer, fingrar) befinner sig i fönsterbladets stängningsområde.

- ▶ Stäng fönsterbladet manuellt (tryck i stängt-läge).
- ▶ Tryck på knappen **Vridpunkt** i mer än 3 sekunder. Fönstret låses.

6.1.3 Öppna/stäng fönstret i vridpunkten - variant med mekaniskt lås

Frisläpp vridpunkten

- ▶ Vid låst fönster: öppna låset på den övre sidokåpan (1) med nyckeln (2).
- ▶ Avlägsna sidokåpan.

Drivenheten frisläpper **vridpunkten**.

Knappen **Vridpunkt** är aktiverad.

Placera fönsterbladet i vridpunkt

se kap. 6.1.2 "Öppna/stäng fönstret i vridpunkten"

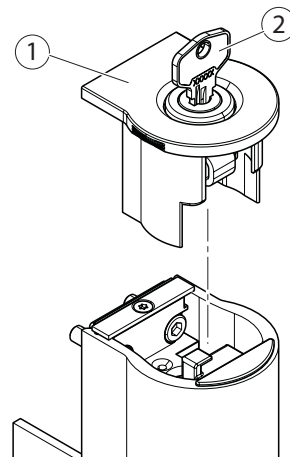
Stäng fönsterbladet från vridpunkten

se kap. 6.1.2 "Öppna/stäng fönstret i vridpunkten"

Deaktivera vridpunkten

- ▶ Sätt i och lås sidokåpan igen.

Vridpunkten är deaktiverad, knappen **Vridpunkt** är deaktiverad.



6.1.4 Avbryt automatikläge

Vid styrning av fönsteranläggningen via **systemet för fastighetsstyrteknik** är drivenheten i **automatikläge**. Innan drivenheten körs automatiskt styrt, blinkar LED-statusindikeringen 3x blått.



Information om styrningen med system för fastighetsstyrteknik återfinns i kopplingsschemat F 1200+ (ID 193235).

Avbryt automatikläge

- ▶ Tryck på valfri knapp på manöverfältet. Automatikläget avbryts, drivenheten stannar.

7 Rengöring



Följande åtgärder får vidtagas endast av användare som har instruerats av operatören om dem.

Rengöringspersonalen måste instrueras av fastighetsägaren om en säker användning av anläggningen och hänvisas avseende farorna med fönsteranläggningar.



SE UPP!

Personskador p.g.a. kollision, krossning och inklämning!

- ▶ Säkra fönsteranläggningen mot oavsiktlig aktivering innan rengöringen börjar.

Utvändig rengöring av drivenheten

Rengöring och skötsel av ytorna i drivenheten får utföras av operatören och av instruerade användare själva.

- ▶ Säkerställ att drivenheten inte har direktkontakt med vatten eller rengörings- eller lösningsmedel vid rengöringen av fönstren.
- ▶ Torka bort smuts på ytorna med en fuktad, mjuk trasa.
- ▶ Använd inte rengörings- eller lösningsmedel.

Rengöring av fönstret

- ▶ Beakta tillverkarens hänvisningar avs. rengöring.

8 Underhåll



Följande åtgärder får vidtas endast av sakkunniga och av GEZE-auktoriserade servicetekniker.

Anläggningen får inte användas under underhållet (reparations- och inställningsarbete).

Operatören måste säkerställa att fönsteranläggningen fungerar felfritt.

- ▶ Underhålls- och reparationsarbeten får endast utföras av sakkunnig personal som har auktoriserats av GEZE.
- ▶ Låt kontrollera fönsteranläggningen säkerhetstekniskt enligt underhållsintervallet.

Underhållsintervall

- Minst 1x per år.



SE UPP!

Personskador p.g.a. kollision, krossning och inklämning!

Fönstret stänger automatiskt.

- ▶ Läs och beakta säkerhetshänvisningarna.
- ▶ Säkra fönsteranläggningen före underhållsarbete mot oavsiktlig rörelse.
- ▶ Innan underhållsarbetet börjar: Lossa drivningssystemet från spänningstillförseln, säkra mot återinkoppling och kontrollera spänningslösheten.



FARA!

Strömstöt p.g.a. strömförande delar av anläggningen!

- ▶ Innan underhållsarbetet börjar: Lossa drivningssystemet från spänningstillförseln, säkra mot återinkoppling och kontrollera spänningslösheten.

Underhållsarbeten

- ▶ Kontrollera sätet för fästen och skruvar i drivningssystemet.
- ▶ Kontrollera funktion och skick för mekaniken avseende:
 - Obalans eller tecken på slitage
 - Skador på fästdelar
- ▶ Kontrollera drivningssystemets elanslutningar.
- ▶ Ta bort smuts på drivenhet, beslag och fönster.
- ▶ Kontrollera rörligheten hos gångjärnen i beslaget.
- ▶ Fetta in beslaget regelbundet.
- ▶ Smörj beslagskomponenterna med universalfett.
- ▶ Kontrollera att CE-märkning, varningar och typskyltar är oskadade.



För att fönsteranläggningen skall bibehålla sitt värde så länge som möjligt, och för en på lång sikt tillförlitlig och säker drift av fönsteranläggningen, rekommenderar tillverkaren att man tecknar ett underhållsavtal.

9 Fel

9.1 Uppträdande hos drivenhet F 1200+ vid fel

Problem	Orsak	Åtgärd
Fönstret blir stående i förtid vid öppning/stängning. LED-statusindikeringen blinkar gul.	Beslaget går trögt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollera att beslaget monterats korrekt. ▶ Kontrollera beslaget avs. skadade delar. ▶ Fetta in alla rörliga delar av beslaget.
Fönstret blir stående i förtid vid låsning från tipp- eller vridpunkt. LED-statusindikeringen blinkar gul.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollera att beslaget monterats korrekt. ▶ Kontrollera beslaget avs. skadade delar. ▶ Fetta in alla rörliga delar av beslaget, i synnerhet regeltapparna. ▶ Ställ in beslagets samtliga regeltappar till minsta möjliga presstryck.
Fönstret blockeras vid stängning från tippställning. LED-statusindikeringen blinkar gul.	Det finns ett hinder (t.ex. föremål) i fönsterbladets stängningsväg.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Åtgärda blockeringen (se kap. 9.2 "Åtgärdande av blockeringar").
Fönstret låses inte vid stängning från vridpunkten. LED-statusindikeringen blinkar gul.	Fönstret är inte ordentligt stängd.	
Manöverfältet belyses inte när man närmar sig.	Rörelsesensorn reagerar inte.	<p>Det är fortfarande möjligt att aktivera knapparna på manöverfältet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tryck på valfri knapp på manöverfältet. <p>De aktiverade knapparna lyser.</p>
Manöverfältet reagerar inte när man trycker på någon av knapparna.	Drivenheten är defekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakta operatören eller GEZE-service. ▶ Låt kontrollera manöverfältet av auktoriserad servicetekniker.
Ingen indikering syns när man trycker på en knapp.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakta operatören eller GEZE-service. ▶ Låt kontrollera manöverfältet av auktoriserad servicetekniker.
LED-statusindikeringen lyser inte.		<p>Det går fortfarande att använda fönsteranläggningen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakta operatören eller GEZE-service. ▶ Låt kontrollera LED-statusindikeringen av auktoriserad servicetekniker.

9.2 Åtgärdande av blockeringar



SE UPP!

Personskador p.g.a. kollision, krossning och inklämning!

- ▶ Säkerställ att inga kroppsdelar (händer, fingrar) befinner sig i fönsterbladets stängningsområde.

9.2.1 Åtgärda blockeringen i tippställning

Om fönsterbladet körs från tippställning i riktning **STÄNGT** och om det finns hinder inklämda i fönstret, stannar drivenheten och går i motsatt riktning.

- LED-statusindikeringen visar blockeringen med en blinksignal (gul).

Åtgärda blockeringen

- ▶ Åtgärda hindret i stängningsvägen.

- ▶ Tryck på knappen **Tippstängning**  igen.

Fönsterbladet körs från tippställningen i riktning **STÄNG**.

9.2.2 Åtgärda blockeringen på vridpunkten

Om användaren vill låsa ett fönsterblad på **vridpunkten** igen, kan det inträffa att bladet inte trycks in tillräckligt i stängtläge. Drivenheten försöker låsa fönsterbladet och detekterar (genom beslagets felmanövrings spärr) att fönstret inte är ordentligt stängt och därmed inte kan låsas.

- LED-statusindikeringen visar med en blinksignal (gul) att fönstret inte kan låsas korrekt. Störningsindikeringen slocknar efter 3x blink om felet orsakades av en blockering av fönstret och en ny aktivering är möjlig.

Åtgärda blockeringen

- ▶ Åtgärda ev. hinder i stängningsvägen.

- ▶ Stäng fönsterbladet igen helt.

- ▶ Tryck på knappen **Vridpunkt**.

Fönsterbladet låses.

9.3 Åtgärdande av fel



Följande åtgärder får vidtas endast av instruerade operatörer, sakkunniga och av GEZE auktoriserade servicetekniker.

Vid fel lyser LED-statusindikeringen permanent gul tills att felet har åtgärdats av en **auktoriserad servicetekniker**.

- ▶ Åtgärda inte störningar själv.
- ▶ Gör ev. en nödlåsning/-öppning (se kap. 9.4 "Tillvägagångssätt vid defekt/strömavbrott").
- ▶ Ta drivningssystemet ur drift (se kap. 10 "Urdrifttagning").
- ▶ Säkra fönsteranläggningen och drivningssystemet mot manövrering (t.ex. med en skylt med texten "Ur funktion").

9.4 Tillvägagångssätt vid defekt/strömavbrott



Följande åtgärder får vidtas endast av instruerade operatörer, sakkunniga och av GEZE auktoriserade servicetekniker.

Vid defekt eller feluppträdande hos drivningssystemet, vid mekaniska skador eller strömavbrott kan det bli nödvändigt att fönsterbladet måste nödöppnas eller nödstängas.

- ▶ Vid strömavbrott:
 - Nödöppna fönsterbladet (se kap. 9.4.2 "Nödöppning av fönstret").
 - Nödstäng fönsterbladet (se kap. 9.4.1 "Nödlåsning av fönstret").

- ▶ Vid andra orsaker (defekt, felförhållande, mekaniska skador):

Kontakta GEZE-service resp. av GEZE auktoriserad servicetekniker för åtgärdande av felet.



SE UPP!

Personskador p.g.a. kollision, krossning och inklämning!

- ▶ Säkerställ att inga kroppsdelar (händer, fingrar) befinner sig i fönsterbladets stängningsområde.

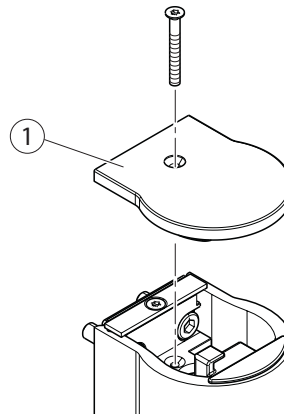
OBS!

Skador på drivenheten genom olämpligt verktyg!

- ▶ För spindelrörelsen får man aldrig använda batteridriven skruvdragare eller liknande verktyg.

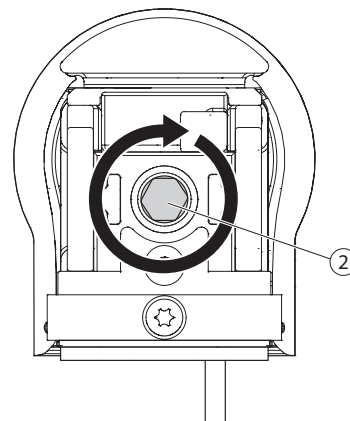
9.4.1 Nödlåsning av fönstret

- ▶ Låt lossa drivenheten från 24V-matningsspänningen.
- ▶ Ta bort den övre sidokåpan (1).

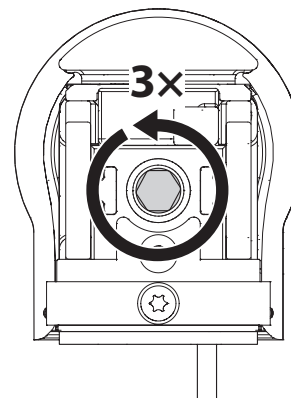


Vid ett strömavbrott kan spindelns position vara odefinierad.

- ▶ Använd en insexnyckel (NV 5) för att vrida spindelns insexskruv (2) medsols fram till blockeringen (till ändstopp).
- Nu har spindeln en definierad position.



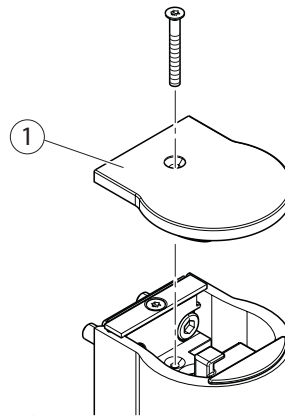
- ▶ Vrid spindeln 3 varv (motsvarar ca 16 mm slag) motsols.
- Nur är **låsningspositionen** nådd.
- ▶ Säkerställ att fönstret är korrekt låst.
 - ▶ Sätt tillbaka sidokåpan (1) igen.



- ▶ Låt ansluta drivenheten till 24V-matningsspänningen igen.
- När drivenheten får ström igen förblir fönstret i **stängtläge** och är låst. Drivenheten definierar sin position och kalibrerar sig själv. Därvid förflyttas inte fönstret.

9.4.2 Nödöppning av fönstret

- ▶ Låt lossa drivenheten från 24V-matningsspänningen.
- ▶ Ta bort den övre sidokåpan (1).



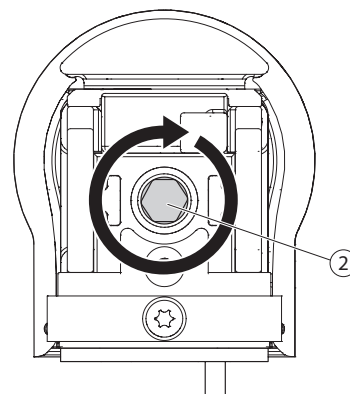
Vid ett strömavbrott kan spindelns position vara odefinierad.

- ▶ Använd en insexnyckel (NV 5) för att vrida spindelns insexskruv (2) medsols fram till blockeringen (till ändstopp).

Nu har spindeln en definierad position.

Nur är **upplåsningsspositionen** nådd.

- ▶ Säkerställ att fönstret är korrekt låst.
- ▶ Sätt tillbaka sidokåpan (1) igen.



- ▶ Låt ansluta drivenheten till 24V-matningsspänningen igen.

När drivenheten får ström igen förblir fönstret i **öppetläge** och är **inte** låst.

Drivenheten definierar sin position och kalibrerar sig själv. Därvid förflyttas inte fönstret.

10 Urdrifttagning

! Följande åtgärder får vidtas endast av instruerade operatörer, sakkunniga och av GEZE auktoriserade servicetekniker.

- ▶ Placera fönsteranläggningen i position "stängt" och "låst".
- ▶ Gör drivningssystemet strömlöst resp. lossa det från 24V-matningsspänningen.
- ▶ Säkra drivningssystemet mot återinkoppling och kontrollera spänningslösheten.
- ▶ Säkra fönsteranläggningen mot manövrering (t.ex. med en skylt med texten "Ur funktion").

11 Demontering

! Följande åtgärder får vidtas endast av instruerade operatörer, sakkunniga och av GEZE auktoriserade servicetekniker.



FARA!
Strömstöt p.g.a. strömförande delar i drivningssystemet!

- ▶ Koppla från strömförsörjningen, säkra mot återinkoppling och kontrollera att anläggningen är spänningsfri innan du demonterar drivningssystemet.

Demonteringen äger rum som monteringen, dock i omvänd ordningsföljd.



Information om demontering återfinns i installationsbeskrivningen F 1200+ (ID 193236).

12 Avfallshantering



Följande åtgärder får vidtas endast av instruerade operatörer, sakkunniga och av GEZE auktoriserade servicetekniker.

Drivningssystemet består av material som kan återvinnas.

- ▶ Ta drivningssystemet ur drift (se kap. 10 "Urdrifttagning").
- ▶ Sortera de olika komponenter efter materialfraktion:
 - Aluminium (profiler, ...)
 - Järn (skruvar, kedja, ...)
 - Plaster
 - Elektroniska delar (motor, styrning, transformator, relä, ...)
 - Kablar
- ▶ Demontera drivningssystemet (se kap. 11 "Demontering").
- ▶ Lämna in alla material till ett uppsamlingsställe enligt gällande miljölagstiftning.

13 Tekniska data

Mekaniska data	Värden
Användning fönstertyp	Vrid-tipp-fönster, aluminium
Kraft [N]	
▫ Upplåsning vridställning	500
▫ Låsning och tippställning	700
Öppningsbredd [mm]	
▫ Huvudstängningskant	180
Spindelslag [mm]	
▫ Vridfunktion	18
▫ Tippfunktion	60
Slaghastighet [mm/s] på huvudstängningskanten *Kan parametersättas MIN=11 till MAX=32	Öppning: 11* Stängning: 11*
Låstid [s]	4
Vikt [kg]	1,8
Mått L x B x D [mm]	505 x 45 x 52
Ljudvolym [dBA]	max. 70
Elektriska data	Värden
Spänning [V DC]	24 ±10%, SELV
Strömförbrukning [A]	2,5
Effektförbrukning [W]	60
Nominell drifttid [%]	30
Ändlägesfråslagning öppen	Elektroniskt via intern väggivare
Ändlägesfråslagning stängd	Elektroniskt via intern väggivare
Överbelastningsskydd	Elektroniskt via strömuttagning
Funktion rörelsesensor [mm]	0 ... 200
Integrerade manöverknappar	Öppning, stängning, vridposition
Integrerade indikeringar	Öppningsbredd, driftstillstånd
Skyddsklass	III
Omgivningsvillkor	Värden
Omgivningstemperatur [°C]	-5 ... +70
Kapslingsklassning	IP40
Användningsområde	Torra utrymmen

Germany
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States
Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea
GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

